

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
16 October 2002  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о женщинах, мире и безопасности****I. Введение**

1. Совет Безопасности в пункте 16 своей резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года просил меня провести исследование о влиянии вооруженных конфликтов на женщин и девочек, о роли женщин в миростроительстве и о гендерных аспектах мирных процессов и урегулирования конфликтов и представить Совету доклад о результатах этого исследования. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

2. При проведении этого исследования, касающегося женщин, мира и безопасности, были использованы уже проведенные исследования и материалы Организации Объединенных Наций, ее программ, фондов и специализированных учреждений, государств-членов, научных разработок и местных и международных неправительственных организаций. Подготовка исследования осуществлялась под контролем моего Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, тесно сотрудничавшей с Межучрежденческой целевой группой по вопросам положения женщин, мира и безопасности.

3. Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности является важной вехой в том, что касается признания вклада женщин в поддержание и укрепление международного мира и безопасности и их особых нужд и забот во время и после конфликтов, а также ответственности международного сообщества за принятие эффективных мер реагирования. Она является отражением углубления интереса, проявляемого Советом Безопасности к вопросам, касающимся положения детей в вооруженных конфликтах, защиты гражданских лиц и предотвращения вооруженных конфликтов<sup>1</sup>. Обратившись с просьбой о проведении исследования и представлении доклада, Совет обеспечил возможность еще более четко высветить роль и проблемы женщин и девочек во время вооруженных конфликтов и на самых ранних этапах постконфликтного периода.

4. В настоящем докладе изложены основные выводы и заключения, сделанные по итогам проведения исследования, касающегося женщин, мира и безопасности. Основное внимание уделено задачам, которые необходимо решить, чтобы добиться прогресса в деле достижения цели обеспечения равенства мужчин и женщин в вопросах, касающихся мира и безопасности. В нем изложены рекомендации в отношении практических мер (меры 1–21), которые Со-

вет Безопасности может пожелать рассмотреть в целях укрепления и ускорения процесса решения задач и выполнения рекомендаций, сформулированных в резолюции 1325 (2000).

## **II. Влияние вооруженных конфликтов на женщин и девочек**

5. Нигде женщины не занимают равного с мужчинами положения в обществе. Там, где культура насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек уже существует, после начала конфликта она приобретает более выраженный характер. Если женщины не представлены в руководящих структурах общества, вряд ли их будут привлекать к принятию решений, касающихся конфликта или мирного процесса, призванного его урегулировать.

6. Женщины и дети составляют непропорционально высокую долю среди тех, кого затрагивает современный вооруженный конфликт, и большинство среди всех его жертв. Женщины и дети составляют также большинство среди беженцев и внутренне перемещенных лиц во всех странах мира.

7. Равно как мужчины и мальчики, женщины и девочки из числа мирных жителей гибнут в ходе вооруженных конфликтов, становятся вынужденными переселенцами, получают ранения в результате применения наземных мин и других видов оружия и лишаются средств к существованию, хотя в положении женщин и девочек существуют важные отличия. В ходе конфликтов женщины и девочки подвергаются насилию во всех его формах, но особенно страдают в результате сексуального насилия и эксплуатации, включая пытки, изнасилования, массовые изнасилования, недобровольную беременность, сексуальное рабство, принуждение к проституции и торговлю людьми. Эти акты насилия носят политический и символический характер и часто совершаются с одобрения руководителей самого высокого уровня. Пытки применяются также в отношении женщин и девочек с целью растоптать их чувство собственного достоинства, а также нанести удар по их общине и их родственникам-мужчинам. Распространение стрелкового оружия усиливает опасность межличностного насилия, включая бытовое насилие, которое во многих случаях продолжает иметь место после завершения конфликта.

8. В ходе вооруженных конфликтов женщины и девочки страдают не только от насилия на гендерной почве и сексуального насилия; влияние вооруженных конфликтов на их физическое и психическое здоровье, в особенности последствия актов насилия, не поддается оценке. Они подвергаются многочисленным угрозам своему здоровью, обусловленным их биологическими особенностями. В результате использования сексуального насилия в качестве стратегического и тактического средства ведения войны женщины и девочки сталкиваются с повышенной опасностью заразиться инфекционными болезнями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом. Их положение усугубляется непрерывной дискриминацией по признаку пола, которая ограничивает их возможности защититься от таких инфекций. Широкое распространение инфекций и высокая смертность утяжеляют лежащее на женщинах бремя домашних забот, забот на уровне общины, а также забот, связанных с воспитанием детей-сирот.

9. Вследствие уменьшения числа мужчин и мальчиков в домохозяйствах и общинах, обусловленного их призывом или вербовкой в состав вооруженных сил, арестами или исчезновениями, женщины и девочки вынуждены брать на себя все большую ответственность за обеспечение безопасности и благополучия семьи, часто не имея для этого необходимых ресурсов и общественной поддержки. Лишенные земельных и имущественных прав, а также доступа к ресурсам и контролю над ними, женщины сталкиваются с угрозой потери средств к существованию. Повседневные задачи женщин, связанные с питанием и заботой о ближних, становятся все более опасными и сложными, особенно в условиях сужения ассортимента и уменьшения доступности социальных услуг и товаров бытового назначения. Роль женщин, связанная с обеспечением продовольствия, питьевой воды и энергии для своих домохозяйств, и обязанности по охране здоровья — как в городах, так и в сельской местности — могут также создавать ситуации, когда женщины сталкиваются с опасностью подорваться на минах, попасть под обстрел или стать жертвой сексуального насилия. Когда женщина становится основным или единственным кормильцем своей семьи, она часто начинает выполнять новые или нетрадиционные обязанности. Вытесненные из формального сектора и сталкивающиеся со все более жесткой конкуренцией в неформальном секторе, они могут также быть вынуждены заниматься незаконной деятельностью, такой, как торговля наркотиками. Эта деятельность, во многих случаях контролируемая организованными преступными группами, сопряжена с высокой угрозой насилия.

10. Вооруженный конфликт изменяет также социальные структуры и общественные отношения. В ходе конфликтов число домохозяйств, возглавляемых детьми, увеличивается. В этих условиях девочки, возглавляющие домохозяйства, подвергаются особой маргинализации из-за их низкого социального статуса и отсутствия защиты. Девочки могут также быть вынуждены рано вступать в брак, чтобы хоть как-то облегчить безнадежно тяжелое экономическое положение своей семьи.

11. Дифференцированное воздействие вооруженного конфликта и особо уязвимое положение женщин и девочек четко прослеживаются на всех этапах процесса вынужденного переселения, включая уход из родных мест, нахождение в пути, получение защиты и помощи в лагерях для беженцев и перемещенных лиц и расселение и реинтеграцию. Женщины сталкиваются с дискриминацией и нарушением их прав человека, сексуальным насилием и эксплуатацией, включая бытовое насилие, и испытывают на себе дискриминационное воздействие законов, политики и программ, в которых не учитываются их особые проблемы. Так, например, в рамках процедур рассмотрения просьб о предоставлении статуса беженца может не учитываться преследование по признаку пола. Ослабление или исчезновение структур социальной поддержки ведет к повышению уровня уязвимости женщин и девочек к издевательствам и злоупотреблениям, а также к обострению проблем, связанных с получением доступа к помощи, необходимой для выживания.

12. Женщины являются также жертвами задержания или «исчезновения» людей. «Исчезновение» родственников мужского пола особенно сильно сказывается на положении женщин в обществе, где их статус напрямую связан с их отношениями с мужчиной. Женщины испытывают травмирующее воздействие и не могут найти успокоения до тех пор, пока они сохраняют надежду на воз-

вращение своих родственников. Они также вынуждены выполнять дополнительные обязанности по обеспечению благополучия своих семей.

13. Женщины и девочки являются в вооруженных конфликтах не только жертвами, но и активными действующими лицами. Поддерживая политические, религиозные или экономические цели, с достижением которых связан конфликт, некоторые из женщин становятся вооруженными комбатантами или содействуют совершению актов насилия. Женщины и девочки могут также быть вынуждены следовать за вооруженными формированиями, обеспечивая бытовые услуги и/или становясь сексуальными рабынями. Женщины играют активную роль в неформальных мирных процессах, выступая в качестве активных борцов за мир, включая усилия по организации разоружения и активному содействию ему и усилия по обеспечению примирения и безопасности до, в ходе и после конфликтов.

14. Дифференцированное воздействие конфликтов на женщин и девочек требует принятия международным сообществом специфических мер реагирования. Хотя уровень осведомленности об этих гендерных отличиях и неравенстве быстро повышается, эти знания все еще не носят всеобъемлющего характера. Гораздо большую озабоченность вызывает, однако, неучет имеющихся знаний по этой теме в процессе выработки политики, планирования и осуществления всех миротворческих операций, гуманитарной деятельности и усилий по восстановлению.

15. Я предлагаю вниманию Совета Безопасности следующее:

#### **Практическая мера 1**

**Признать масштабы нарушений прав человека женщин и девочек, совершаемых в ходе вооруженных конфликтов, и обеспечить, чтобы знания об этих нарушениях были одним из факторов, учитываемых при планировании и осуществлении всех операций в поддержку мира.**

#### **Практическая мера 2**

**Выявлять и использовать местные источники информации о влиянии вооруженных конфликтов, о влиянии миротворческих операций на женщин и девочек, о роли женщин и девочек в конфликтных ситуациях и их вкладе в их урегулирование, в том числе путем поддержания постоянных контактов с женскими группами и объединениями.**

### **III. Международно-правовые рамки**

16. Международное право обеспечивает рамки для защиты лиц, затрагиваемых вооруженными конфликтами. Международное гуманитарное право, в частности четыре Женевские конвенции 1949 года о защите жертв войны и два Дополнительных протокола к ним 1977 года, составляет правовую область, напрямую связанную с обеспечением защиты женщин и девочек во время вооруженных конфликтов. Международные стандарты в области прав человека применимы также во время вооруженных конфликтов. Международное беженское право обеспечивает защиту женщин и девочек до, в ходе и после вооруженных

конфликтов. Международное уголовное право постепенно приобрело особую значимость в связи с преступлениями против женщин и девочек, совершаемыми в ходе вооруженных конфликтов, в частности с преступлениями, сопряженными с сексуальным насилием.

17. Защитные положения международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека применяются на недискриминационной основе. Кроме того, некоторые из положений международного гуманитарного права имеют особое отношение к женщинам, например положения, направленные на снижение степени их уязвимости к сексуальному насилию. Другие положения применимы только к женщинам, например положения, требующие при обращении с женщинами проявления полного уважения, обусловленного их половой принадлежностью. Дополнительная защита предусмотрена для беременных женщин и женщин, имеющих маленьких детей.

18. Защитные меры, предусмотренные в международных стандартах в области прав человека, применяются к женщинам и девочкам на недискриминационной основе. В число ключевых международно-правовых документов по правам человека входит Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая конкретно касается проблем торговли женщинами и эксплуатации проституции, что является частым явлением во время и после завершения конфликтов. Торговля людьми охватывается всеобъемлющим образом в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительных протоколах к ней, которые еще не вступили в силу. Девочки могут рассчитывать на защиту, обеспечиваемую конкретными положениями в отношении детей, которые содержатся в таких документах, как Конвенция о правах ребенка и Факультативные протоколы к ней, касающиеся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также вовлечения детей в вооруженные конфликты.

19. В последнее десятилетие международно-правовые рамки были расширены с целью охватить ряд конкретных преступлений, жертвами которых становятся женщины во время вооруженных конфликтов. В уставах обоих международных трибуналов, созданных Советом Безопасности для расследования преступлений, совершенных в бывшей Югославии и Руанде, Римском статуте Международного уголовного суда и статуте Специального суда для Сьерра-Леоне акты насилия на гендерной почве, такие, как изнасилования, принуждение к проституции и торговля людьми во время вооруженных конфликтов, а также пытки или другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и акты порабощения включены в определение военных преступлений и преступлений против человечности, а также рассматриваются как элементы преступления геноцида. Другие возможности получения правовой помощи обеспечивают и неюридические механизмы, такие, как процессы установления истины и примирения.

20. Международные трибуналы по бывшей Югославии и Руанде вынесли несколько обвинительных заключений, связанных с сексуальным насилием. Сексуальное насилие было определено как серьезное нарушение четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны Международным трибуналом по бывшей Югославии<sup>2</sup>. Международный уголовный трибунал по Руанде признал одного ответчика виновным в совершении преступ-

лений против человечности и в геноциде, в частности, за совершение актов сексуального насилия<sup>3</sup>.

21. Учредительные документы двух международных трибуналов, Международного уголовного суда и Специального суда для Сьерра-Леоне содержат положения, касающиеся учета гендерного фактора при отправлении правосудия, включая меры по защите жертв и свидетелей. Римский статут содержит положения, предусматривающие обеспечение справедливого представительства мужчин и женщин в судебных коллегиях и проведение правовой экспертизы при рассмотрении ряда конкретных вопросов, таких, как насилие в отношении женщин и детей.

22. Защиту женщин из числа беженцев и перемещенных лиц, которую обеспечивают международно-правовые рамки, дополняют директивные указания и руководящие принципы, разработанные за последние 15 лет главным образом Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Толкование определения «беженец», содержащегося в Конвенции о статусе беженцев 1951 года, с учетом гендерного фактора позволяет женщинам и девочкам добиваться предоставления статуса беженца, используя в качестве основания преследование по принципу пола, включая акты сексуального насилия. В Руководящих принципах по вопросу о перемещении лиц внутри страны, утвержденных в 1998 году, особое внимание уделяется также правам и нуждам женщин и детей.

23. Эти всеобъемлющие международно-правовые рамки постепенно обеспечили эффективное реагирование на страдания женщин и девочек, особенно в тех ситуациях, когда имеет место сексуальное насилие. Эти успехи крайне важно закрепить с помощью любых будущих специальных трибуналов, которые могут быть созданы Советом Безопасности. Установление индивидуальной ответственности командиров за многочисленные преступления, связанные с сексуальным насилием в отношении женщин и девочек в ходе вооруженных конфликтов, явилось важным шагом вперед и ослабило культуру безнаказанности, которая ранее характеризовала обсуждение вопросов в этом контексте.

24. Этот успех необходимо закрепить и развить. Следует также признать и должным образом отразить в правовом режиме другие формы насилия, затрагивающие женщин. Необходимо обеспечить более строгое соблюдение международных норм и осуществление превентивных мер, особенно в свете изменения характера конфликтов, в число участников которых в качестве комбатантов входят негосударственные субъекты, включая частные полувоенные формирования и детей, которые практически не заботятся о соблюдении норм международного права, обеспечивающих защиту женщин и девочек в конфликтах, и часто избирают в качестве мишени женщин и девочек, совершая преступления на гендерной почве. У женщин и девочек, ставших жертвами насилия на гендерной почве и других форм насилия, должна быть возможность требовать компенсации за вред и иной ущерб, которые были причинены в ходе вооруженного конфликта.

25. Я предлагаю вниманию Совета Безопасности следующее:

### Практическая мера 3

Осудить все нарушения прав человека женщин и девочек в ситуациях, связанных с вооруженным конфликтом; принимать все необходимые меры к пресечению подобных нарушений и призывать все стороны, вовлеченные в конфликт, всегда выполнять свои обязательства в отношении женщин и девочек, вытекающие из применимых принципов международного гуманитарного права, права в области прав человека и беженского права.

### Практическая мера 4

Принимать меры к тому, что положения об амнистии, включаемые в соглашения об урегулировании конфликтов, заключаемые под эгидой Совета Безопасности, не распространялись на лиц, виновных в совершении военных преступлений, преступлений против человечности и преступления геноцида, включая преступления на гендерной почве.

### Практическая мера 5

Следить за тем, чтобы судебные или квазисудебные механизмы, создаваемые Советом Безопасности в рамках соглашений об урегулировании конфликтов, толковали и использовали международно-правовые рамки, касающиеся вооруженного конфликта и постконфликтного периода, с учетом гендерного фактора, последовательным образом и на системной основе.

### Практическая мера 6

Принимать меры к тому, чтобы будущие специальные трибуналы, создаваемые Советом Безопасности, учитывали действующие уставы и статуты и имели в своем составе судей и советников, обладающих правовым опытом в деле решения специфических вопросов, таких, как нарушения прав женщин и девочек, включая насилие на гендерной почве и сексуальное насилие; принимать меры к тому, чтобы обвинители таких специальных международных трибуналов уважали интересы и учитывали личные обстоятельства жертв и свидетелей из числа женщин и девочек, а также принимали во внимание характер преступлений, связанных с насилием на гендерной почве, сексуальным насилием и насилием в отношении детей.

## IV. Мирные процессы

26. Участие женщин и девочек и учет гендерной проблематики в формальных и неформальных мирных процессах имеет существенно важное значение для обеспечения того, чтобы политические структуры, экономические и социальные институты и системы безопасности, которые обсуждаются в ходе мирных переговоров, способствовали обеспечению большего равенства между мужчинами и женщинами.

27. Можно привести много положительных примеров того, как женщины вносят решающий вклад в укрепление мира, в частности в сохранение общест-

венного порядка и в дело воспитания в духе мира. Во многих странах низовые женские организации выступали инициаторами осуществления программ воспитания в духе мира, в частности поощряли детей-солдат и других комбатантов к тому, чтобы они складывали оружие. Они создавали выступающие в поддержку мира группы, в состав которых входили представители самых разных политических партий и этнических групп, и активно способствовали усилиям по примирению, во многих случаях опираясь на поддержку региональных и международных объединений. Они выступали за ликвидацию оружия массового уничтожения, организовывали кампании против распространения стрелкового оружия, участвовали в осуществлении программ сбора оружия и распространяли информацию о наземных минах. Поскольку женские группы и объединения проявляют активный интерес к процессам разоружения и поддерживают их, консультации с ними могут обеспечить важную информацию о восприятии опасностей, порождаемых количеством или различными видами оружия, а также о выявлении тайников оружия и трансграничной торговле оружием. Роль женских групп и объединений в неформальных мирных процессах не всегда, однако, достаточно высоко оценивалась и в достаточной мере поддерживалась.

28. Среди сдерживающих факторов по-прежнему особое место занимает отсутствие доступа к механизмам или каналам, позволяющим обеспечить учет приоритетов и рекомендаций неформальных женских групп и объединений в контексте более формальных процессов. Хотя понимание того вклада, который женщины могут внести и реально вносят в миростроительство посредством участия в неформальных процессах, растет, женщины, за редким исключением, не привлекаются к формальным переговорам о мире. Часто женщин исключают из этого процесса потому, что они не являются военными лидерами или политическими руководителями, или потому, что они не участвовали в конфликте в качестве комбатантов. Считается, что женщины не обладают надлежащим опытом для ведения переговоров, а иногда причиной являются дискриминация или стереотипное мышление. Они могут быть также исключены из процесса мирных переговоров потому, что их интересы, как считается, шире интересов мужчин, участвующих в переговорах.

29. Переговоры о мире и мирные соглашения закладывают основу для усилий по восстановлению общества в постконфликтный период. Они, как правило, определяют характер политических, гражданских, экономических и социальных структур в постконфликтных ситуациях. Особые проблемы женщин не всегда учитываются за столом переговоров. Это особенно ярко проявляется в тех ситуациях, когда женщины не участвуют в переговорах. Как было отмечено, политическая мобилизация женщин в преддверии переговоров и их участие в переговорах существенно влияют на степень внимания, которое уделяется вопросам равенства полов и учету гендерного фактора в подходах к широкому кругу вопросов, включая разработку конституции, осуществление земельной реформы, доступ к экономическим возможностям и разработку социальной политики. Однако одно лишь присутствие женщин не гарантирует уделения внимания гендерным вопросам. Все участники мирных процессов обязаны и способны обеспечить уделение внимания вопросам равенства полов в контексте мирных соглашений.

30. Есть целый ряд положительных примеров ситуаций, когда Совет Безопасности с удовлетворением отметил и поддержал неформальные мирные инициа-

тивы женских групп и объединений, включая его встречи с женскими группами и объединениями в ходе миссий, организованных в Демократическую Республику Конго, Косово и Сьерра-Леоне. В период после принятия резолюции 1325 (2000) заседания по формуле Арриа, проводимые с участием женщин-представителей неправительственных организаций (НПО), также внесли свой вклад в обсуждения мирных процессов, состоявшиеся в Совете Безопасности.

31. Секретариат и другие подразделения Организации Объединенных Наций также поддержали неформальные мирные инициативы женских организаций и их усилия, направленные на то, чтобы участвовать в формальных мирных процессах и способствовать созданию новых политических структур в постконфликтных ситуациях. Однако для обеспечения всестороннего участия женщин на всех этапах процесса упрочения мира необходимы дальнейшие последовательные усилия.

32. Все международные субъекты, вовлеченные в мирные процессы, должны иметь четкое представление о масштабах активной деятельности женщин в поддержку мира, осуществляемой на низовом уровне. Необходимо прилагать усилия по обеспечению более широкой представленности женщин среди участников формальных мирных переговоров. Необходимо обеспечить дальнейшее усиление потенциала женщин как участников и руководителей мирных переговоров, в том числе путем их обучения и привлечения к участию в переговорах на втором направлении (Track II). В рамках процессов сбора информации, особенно тех, главными объектами которых являются гражданское общество и исследовательские учреждения, необходимо также выявлять и привлекать женские группы и объединения. Следует приводить более полную документацию, в том числе и в моих докладах Совету, о сотрудничестве Организации Объединенных Наций с женскими группами и объединениями в ходе мирных процессов.

33. В целях содействия установлению более тесного контакта с женскими группами и объединениями я намерен создать базу данных о специалистах по гендерной проблематике и женских группах и объединениях в странах и регионах, охваченных конфликтами. Я также призываю государства-члены, доноров и гражданское общество оказывать инициативам женщин в отношении миростроительства и женским объединениям финансовую, политическую и техническую поддержку.

34. Эффективность превентивной дипломатии и усилий по установлению фактов можно повысить благодаря выяснению мнений местных женских групп. Уделение большего внимания гендерным нормам и обычаям, принятым в том или ином обществе, может также способствовать совершенствованию показателей, используемых в контексте раннего предупреждения, и укреплению механизмов предотвращения конфликтов. Я уже отмечал в другом докладе, что одним из существенно важных аспектов предотвращения конфликтов являются укрепление законности и, в этом контексте, защита прав человека женщин благодаря уделению особого внимания равенству полов в рамках конституционной, законодательной, судебной и избирательной реформ<sup>4</sup>. Кроме того, я обращаюсь с призывом о пересмотре подходов, учитывающих гендерную перспективу, к предотвращению конфликтов, системам раннего предупреждения и превентивной дипломатии.

35. Уделение внимания гендерным последствиям санкций благодаря сбору и использованию данных с разбивкой по полу и возрасту позволило бы Совету осуществлять «тонкую подстройку» санкций, с тем чтобы сводить к минимуму негативные последствия для всего гражданского населения.
36. Я предлагаю вниманию Совета Безопасности следующее:

#### **Практическая мера 7**

**Четко предусматривать учет гендерной проблематики в ходе миссий Совета Безопасности в страны и регионы, охваченные конфликтом; просить о представлении членам Совета Безопасности краткой информации о положении женщин и девочек в контексте конфликтов; включать, где это возможно, специалистов по гендерным вопросам в состав миссий; обеспечивать проведение консультаций с женскими группами и объединениями.**

#### **Практическая мера 8**

**Принимать меры к тому, чтобы во всех мирных соглашениях, заключаемых при посредничестве Организации Объединенных Наций, всегда четко анализировались последствия воздействия вооруженного конфликта на женщин и девочек, их вклад в мирные процессы и их нужды и приоритеты в постконфликтный период.**

#### **Практическая мера 9**

**Обеспечивать всестороннее участие женщин в переговорах о заключении мирных соглашений на национальном и международном уровнях, в том числе путем налаживания обучения женщин и женских организаций по вопросам, касающимся формальных мирных процессов.**

## **V. Миротворческие операции**

37. Многоаспектные миротворческие операции могут предусматривать оказание помощи в проведении выборов, организацию наблюдения за соблюдением прав человека и осуществление полицейских функций. Мандаты миротворческих миссий могут включать в себя создание соответствующих институтов для обеспечения законности, формирование государственных административных структур, разработку программ, связанных с деятельностью в области разминирования, репатриацию беженцев и доставку гуманитарной помощи. Многоаспектные миротворческие операции открывают широкие возможности для учета гендерного фактора, особенно в таких сферах, как наблюдение за положением в области прав человека, создание или реорганизация институтов и подготовка сотрудников полиции.
38. Четкое упоминание о вопросах, касающихся равенства полов, в мандатах миссий и выделение достаточного объема бюджетных средств могут способствовать учету гендерной проблематики во всех видах основной деятельности и обеспечить критерии для оценки результатов работы. В мандатах лишь нескольких миротворческих миссий содержится четкое упоминание о женщинах

и девочек или о дифференцированном воздействии вооруженных конфликтов или процессов постконфликтного восстановления на женщин и девочек. Ни в один из них не включено в качестве задачи миссии обязательство обеспечивать равенство мужчин и женщин.

39. Одним из основополагающих аспектов миротворческих операций является обеспечение безопасности. В рамках усилий по созданию безопасной обстановки необходимо выявлять различия в приоритетах и потребностях мужчин и женщин в отношении безопасности как на бытовом уровне, так и в обществе в целом. Компоненты гражданской полиции в своей совместной работе с новыми или реформированными полицейскими службами, а также в ходе осуществления наблюдения за положением в области прав человека должны быть способны уделять особое внимание преступлениям, совершенным в отношении женщин и девочек на гендерной почве. В рамках деятельности миссий в области общественной информации необходимо принимать меры к тому, чтобы как мужчины, так и женщины имели доступ к информации. Миротворческие миссии извлекают пользу из контактов с местными женскими организациями, получая доступ к накопленным ими знаниям и опыту.

40. Необходимо рассмотреть ряд способов обеспечения выделения большего внимания гендерной проблематике в контексте операций в пользу мира. С самого начала разработки мандата до завершения его выполнения необходимо демонстрировать четкую приверженность поощрению равенства полов во всех аспектах деятельности миссии. Эта приверженность должна быть воплощена в конкретные меры во всех сферах деятельности миссии, а ответственность за это должна быть возложена на всех сотрудников миссии, и в первую очередь на руководителей высшего звена. Многие руководители и специалисты до сих пор не имеют четкого представления о том, какие гендерные факторы имеют отношение к их конкретной деятельности и как они могут учитывать эти факторы в различных областях миротворческой деятельности. Необходимо наладить более системное обучение всего персонала по вопросам, касающимся гендерных факторов, в период до и после развертывания миссии. Необходимо включать гендерную проблематику во все постоянно действующие инструкции, руководства, указания и другие руководящие документы, разрабатываемые для целей управления миротворческими операциями.

41. Нехватка соответствующих инструментов, таких, как руководящие указания и учебные программы, а также недостаток финансовых средств являются факторами, мешающими уделять должное внимание гендерной проблематике. Конкретные инструменты, разрабатываемые Департаментом операций по поддержанию мира с целью способствовать всестороннему учету гендерной проблематики в повседневной работе всех компонентов миссий, должны помочь решить эти проблемы.

42. Знание гендерной проблематики на уровне Центральных учреждений и в районе действия миссий необходимо для оказания руководителям высшего звена помощи в их усилиях по обеспечению всестороннего учета гендерного фактора. Опыт, накопленный гендерными группами и советниками по гендерным вопросам в составе таких миссий, как Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) (в настоящее время Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе — МООНПВТ), а также Миссия Организации Объединенных Наций по де-

лам временной администрации в Косово (МООНК), Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) и Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), позволяет получить полезную информацию в отношении мандатов, географической сферы деятельности, схемы подчинения и ресурсов таких групп или советников в целях обеспечения максимальной эффективности. Специалисты по гендерным вопросам, работающие на местах, действительно нуждаются в поддержке со стороны Центральных учреждений. В июне 2001 года Специальный комитет по операциям по поддержанию мира признал необходимость обобщения опыта в связи с гендерной проблематикой на уровне Центральных учреждений и рекомендовал создать в Департаменте операций по поддержанию мира группу по гендерной проблематике, решение о выделении ресурсов для которой до сих пор не принято<sup>5</sup>.

43. Было приложено немало усилий и был достигнут определенный успех в деле учета гендерной проблематики в контексте операций по поддержанию мира. В этой связи можно упомянуть меры, принятые МООНБГ, МООНК и ВАООНВТ с целью содействовать достижению гендерного баланса в составе местных полицейских служб и обеспечить взаимодействие с новыми или реорганизованными полицейскими службами по вопросам, касающимся бытового насилия и торговли женщинами и девочками. Миссии в Косово и Восточном Тиморе также активно способствовали повышению представленности женщин в правительственных и административных структурах путем организации обучения и проведения семинаров, посвященных созданию потенциала. Группа по гендерным вопросам ВАООНВТ способствовала включению гендерной проблематики в программы и стратегию деятельности Миссии и содействовала созданию соответствующего потенциала в рамках Миссии и в восточнотиморском обществе в целом.

44. Расширение участия женщин во всех аспектах деятельности миротворческих операций и их представленности в штате международного и местного персонала, особенно на высоких руководящих должностях, было признано в качестве одной из приоритетных задач. Я предпринял ряд шагов для увеличения численности женщин в составе миротворческих миссий, однако мы еще далеки от достижения цели обеспечения равной представленности мужчин и женщин. Первая женщина была назначена на должность специального представителя Генерального секретаря в 1992 году. Сейчас, 10 лет спустя, на должности Специального представителя работает только одна женщина. Три женщины занимают должности заместителя Специального представителя. Секретариат будет предпринимать более решительные усилия в целях увеличения числа женщин, назначаемых на должности Специального представителя и заместителя Специального представителя. Кроме того, я вновь обращаюсь к государствам-членам с призывом предложить подходящие кандидатуры женщин на должности руководящего уровня. Я установлю конкретные целевые показатели в отношении представленности женщин на должностях специальных представителей и специальных посланников Генерального секретаря, чтобы к 2015 году добиться общего показателя в 50 процентов. Я призываю также государства-члены заблаговременно подбирать кандидатуры женщин на руководящие должности высшего звена и расширять набор женщин в состав военных наблюдателей, миротворческого персонала и гражданской полиции. Следует,

однако, отметить, что содействовать обеспечению равенства полов должны не только женщины, равно как и то, что участие женщин автоматически не обеспечивает уделение более пристального внимания нуждам и приоритетам женщин в контексте миротворческой деятельности.

45. В кодексах поведения установлены нормы, которых должен придерживаться персонал Организации Объединенных Наций. Как показывает опыт, масштабы проституции, во многих случаях неразрывно связанной с торговлей людьми, расширяются в контексте проведения международных операций, поэтому необходимы дальнейшие меры по недопущению торговли людьми и сексуальной эксплуатации женщин в контексте международных миротворческих операций. Насилие в отношении женщин и девочек и торговля людьми недопустимы. Всем миссиям даны четкие указания тщательно расследовать все сообщения о фактах сексуальной эксплуатации и сексуальных посягательствах со стороны миротворцев и принимать меры к тому, чтобы виновные подвергались должному дисциплинарному наказанию. Кроме того, Департамент операций по поддержанию мира занимается пересмотром и усовершенствованием своих процедур, касающихся дисциплинарных вопросов, и поручил миссиям усовершенствовать механизмы наблюдения за принятием надлежащих мер. Я призываю страны, предоставляющие войска, к тому, чтобы они активизировали свои усилия по недопущению таких нарушений и обеспечивали расследование и эффективное разбирательство предполагаемых случаев недостойного поведения, создав для этого надлежащие механизмы подотчетности и принятия дисциплинарных мер.

46. Предлагаю вниманию Совета Безопасности следующее:

#### **Практическая мера 10**

**Четко отражать гендерную проблематику в мандатах всех миротворческих миссий, включая в них положения о регулярном рассмотрении этого вопроса во всех докладах, представляемых Совету Безопасности.**

#### **Практическая мера 11**

**Требовать, чтобы все данные, собираемые в рамках исследований, оценок, наблюдения, анализа и представления отчетов о миротворческих операциях, неизменно содержали разбивку по полу и возрасту и чтобы предоставлялись конкретные данные о положении женщин и девочек и о влиянии на них осуществляемых операций.**

#### **Практическая мера 12**

**Обеспечивать выделение необходимых финансовых и людских ресурсов для всестороннего учета гендерных факторов, включая создание должностей советников по гендерным вопросам/групп по гендерным вопросам в составе многокомпонентных миротворческих миссий и осуществление деятельности по созданию потенциала, а также выделять в рамках утвержденных бюджетов миссий целевые ассигнования на осуществление проектов в интересах женщин и девочек.**

## **VI. Гуманитарные операции**

47. В современных комплексных гуманитарных операциях, осуществление которых часто начинается даже еще до прекращения боевых действий, как правило, участвует множество разнообразных гуманитарных учреждений и организаций, занимающихся проблемой развития. Учитывая то, что гуманитарные операции и проекты в области развития во многих отношениях совпадают по сфере охвата, существенно важно обеспечить, чтобы гендерные факторы неизменно учитывались при осуществлении всех мероприятий в рамках чрезвычайных операций начиная с их первых этапов.

48. Многие из проблем и нужд, с которыми женщины и девочки сталкиваются во время вооруженных конфликтов, сохраняются и в гуманитарных и чрезвычайных ситуациях. Особые потребности женщин и девочек в защите необходимо выявлять и удовлетворять в процессе доставки гуманитарной помощи, в том числе путем облегчения доступа к лицам, нуждающимся в помощи, и разделения гражданских лиц и вооруженных элементов.

49. Напряжение, обусловленное необходимостью быстрой разработки программ, не должно приводить к игнорированию гендерного фактора. Существенно важно уделять внимание нуждам и приоритетам женщин и девочек в рамках деятельности миссий по проведению первоначальных обзоров и по анализу и оценке положения, с тем чтобы они могли быть в полной мере учтены при разработке основных направлений деятельности, стратегий и программ, на основе которых будут планироваться мероприятия и распределяться ресурсы на этапах осуществления гуманитарной операции. Женщины должны активно привлекаться к деятельности по оценке потребностей и распределению помощи.

50. Осознание уязвимости положения женщин и девочек в лагерях, особенно в тех, где имеется много оружия, должно стать одним из элементов процесса принятия всех управленческих и оперативных решений и должно способствовать созданию надлежащих механизмов защиты. Защита от актов насилия, включая насилие на гендерной почве и сексуальное насилие, и недопущение таких актов требуют принятия практических мер. Женщины и девочки сталкиваются с угрозой насилия в тех случаях, когда лагеря неправильно спроектированы, а система обеспечения безопасности в лагерях и за их пределами не отвечает требованиям. Присутствие вооруженных сил и перестрелки вблизи лагерей создают дополнительную угрозу. Женщины и девочки из числа беженцев и внутренне перемещенных лиц сталкиваются с угрозой насилия со стороны тех, кто может содействовать их переселению, уполномочен решать вопросы, связанные с предоставлением им статуса беженца или выдавать удостоверения личности, как в процессе вынужденного переселения, так и в ходе принудительного возвращения в родные места. Женщин могут принуждать заниматься проституцией в обмен на продовольствие или другие жизненно важные товары и услуги.

51. Для осуществления справедливого распределения предметов чрезвычайной помощи и других благ требуется глубокое понимание забот и нужд женщин и девочек в контексте данного конкретного кризиса. Женщины должны шире привлекаться к управлению лагерями беженцев, в том числе к принятию решений. Особое внимание необходимо уделять процедурам регистрации беженцев и перемещенных лиц, с тем чтобы женщины не лишались прямого доступа к основным предметам помощи и услугам, программам социального и

экономического характера или к возможностям в плане принятия решений. Гендерные проблемы, связанные с обеспечением средств к существованию, продовольственной безопасностью и охраной здоровья в постконфликтных ситуациях, требуют принятия надлежащих мер реагирования. Руководствуясь принципами недискриминации и равенства мужчин и женщин, подразделения системы Организации Объединенных Наций и другие организации должны бороться с любым противодействием в том, что касается предоставления женщинам и девочкам чрезвычайной помощи или возможностей для трудоустройства.

52. Структуры, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи, в особенности те, которые входят в состав Межучрежденческого постоянного комитета, разработали множество конструктивных программ, стратегий и руководящих принципов в целях обеспечения того, чтобы гендерные факторы и нужды женщин неизменно учитывались всеми сотрудниками, участвующими в осуществлении гуманитарных операций. Задача состоит в том, чтобы обеспечить практическое применение всего этого комплекса методов и инструментов. Персонал всех категорий должен проходить соответствующее обучение; кроме того, необходимо шире привлекать женщин к участию в гуманитарных операциях. Недавние сообщения о том, что беженцы подвергались сексуальным надругательствам со стороны сотрудников гуманитарных организаций высветили необходимость в более конкретных и более жестких кодексах поведения и дисциплинарных мерах. Управление служб внутреннего надзора провело расследование этих утверждений и представит Генеральной Ассамблее доклад об установленных им фактах. Я приветствую разработанный Межучрежденческим постоянным комитетом план действий по защите от сексуальной эксплуатации и надругательств в условиях гуманитарных кризисов как похвальную инициативу системы Организации Объединенных Наций и призываю всех членов Комитета и все другие заинтересованные стороны обеспечить его скорейшее осуществление.

53. Я предлагаю вниманию Совета Безопасности следующее:

#### **Практическая мера 13**

**Настоятельно призывать стороны в конфликте обеспечивать Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, региональным организациям и неправительственным организациям безопасный и беспрепятственный доступ к нуждающемуся населению, включая, в особенности женщин и девочек.**

#### **Практическая мера 14**

**Расширить участие женщин и девочек, более полно использовать их потенциал и уделять внимание их нуждам и приоритетам начиная с первых этапов составления программ, оказания услуг в контексте гуманитарных кризисов, с тем чтобы женщины и девочки могли в максимальной возможной степени пользоваться предоставляемыми им возможностями.**

## **VII. Реконструкция и восстановление**

54. Обеспечение устойчивого и прочного мира требует участия женщин и девочек, а также учета гендерных факторов во всех процессах реконструкции, без чего невозможно создание более справедливого и стабильного общества. Усилия по реконструкции должны основываться на правозащитных принципах, включая принцип недискриминации, благодаря чему можно добиться того, что неравенство и дискриминация, которые существовали до начала конфликта и могли усугубиться в ходе конфликта, не приобретут затяжной и более острый характер.

55. Процессы пересмотра конституции, например, предоставляют возможность закрепить в правовом порядке принципы недискриминации и равенства мужчин и женщин. В ходе законодательной реформы необходимо отменить дискриминационные нормы в отношении таких вопросов, как гражданство, имущественные права и право наследования, а также рассмотреть проблемы, связанные с насилием в отношении женщин. Чтобы избавиться от всякой предвзятости, очень важно добиться проявления судьями повышенного внимания к гендерным проблемам, для чего необходимо повышать уровень осведомленности об этих проблемах и проводить соответствующее обучение. Обеспечение справедливости в отношении лиц, ставших жертвами обусловленных половой принадлежностью нарушений норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, является критически важным аспектом процесса реконструкции. При создании комиссий по установлению истины и примирению необходимо применять процедуры, обеспечивающие равный доступ и учет гендерного фактора.

56. Создание избирательных систем должно гарантировать проведение свободных и справедливых выборов и обеспечить всеобщее участие в них. Для того чтобы женщины могли реально воспользоваться избирательными правами, могут потребоваться специальные меры, включая установление квот и ознакомление женщин с их правами избирателей и кандидатов на выборные должности; с помощью этих мер можно добиться увеличения их доли в выборных органах. Даже если женщины могли во время конфликта успешно заниматься организаторской деятельностью, для обеспечения их дальнейшего активного участия в работе организаций гражданского общества и в общественной жизни в целом после его окончания может потребоваться дополнительная поддержка, включая финансовую поддержку.

57. Экономическое восстановление должно основываться на понимании трудностей, с которыми женщины и девочки сталкиваются в том, что касается трудоустройства в формальном и неформальном секторах, а также в сфере сельскохозяйственного производства и обеспечивать продовольственную безопасность, особенно в тех районах, где женщины являются основными производителями продовольствия. При пересмотре экономической политики необходимо учитывать потребности и приоритеты и женщин и мужчин. Микрокредитование не следует рассматривать как универсальное средство, обеспечивающее расширение доступа женщин к экономическим ресурсам и учет гендерных факторов в контексте экономического развития. Женщины должны принимать всестороннее участие в принятии экономических решений.

58. Социальная реконструкция включает в себя восстановление пострадавших или полностью уничтоженных социальных институтов, в первую очередь учреждений системы здравоохранения, образования и социального обслуживания

ния, и представляет собой длительный процесс социального оздоровления и реинтеграции. Нанесение серьезного ущерба социальным структурам в ходе вооруженного конфликта ведет к увеличению численности маргинализированных групп, включая вдов, потерявших мужей в результате конфликта, домашние хозяйства, возглавляемые детьми, сирот, инвалидов и бывших детей-солдат. Удовлетворение нужд и решение приоритетных проблем женщин и девочек должны быть неотъемлемой частью усилий по планированию и осуществлению процессов социального оздоровления. Необходимо самым непосредственным образом заниматься решением проблем, с которыми женщины и девочки сталкивались во время конфликта и в ходе вынужденных скитаний, особенно проблем, связанных с правами человека, репродуктивным здоровьем, бытовым насилием и торговлей людьми.

59. Достижению реального прогресса в усилиях по содействию равенству полов, прилагаемых в рамках процессов реконструкции, мешают нехватка ресурсов и неактивность целевых мер, принимаемых в интересах женщин, а также отсутствие постоянного внимания к гендерным проблемам в контексте основных программ, стратегий и мероприятий. Необходимо на более системной основе отслеживать, оценивать и документировать то, как гендерная проблематика учитывается при разработке и осуществлении на местах программ, охватывающих все направления процесса восстановления.

60. Государства-члены, подразделения системы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества играют решающую роль в процессах восстановления. Я обращаюсь ко всем участникам процессов восстановления со следующим призывом:

#### **Практическая мера 15**

**Разрабатывать четкие стратегии и планы действий (включая целевые показатели и графики) по учету гендерных факторов в программах восстановления и реконструкции, включая механизмы наблюдения, и уделять пристальное внимание положению женщин и девочек при оценке потребностей, проведении первоначальных обзоров и анализе планов осуществления мероприятий во всех секторах, а также осуществлять, выделяя для этого достаточные ресурсы, целенаправленные мероприятия, ориентированные на решение конкретных проблем, с которыми сталкиваются женщины и девочки.**

#### **Практическая мера 16**

**Принимать меры к тому, чтобы в рамках усилий по обеспечению принятия на себя местными органами ответственности за осуществление процессов восстановления, обеспечивалось активное вовлечение женских групп и объединений, особенно на уровне принятия решений.**

### Практическая мера 17

**Выявлять и устранять социальные и правовые препятствия, ограничивающие возможности женщин и девочек в плане образования и трудоустройства, как в рамках основной деятельности, так и путем осуществления целенаправленных мероприятий.**

### Практическая мера 18

**Принимать меры к тому, чтобы наряду с уделением внимания гендерным проблемам в контексте экономического восстановления проводился анализ степени учета гендерного фактора при разработке и принятии экономических решений стратегического характера, а также обеспечивать более широкое участие женщин в принятии экономических решений; учитывать, во исполнение решений Международной конференции по финансированию развития (2002 год), гендерные факторы при осуществлении всех мероприятий в поддержку процессов разработки национального бюджета.**

## VIII. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

61. Процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции являются неотъемлемыми компонентами мирных процессов и деятельности в постконфликтный период, причем они все чаще включаются в формальные соглашения о мире. Одна из важнейших целей разоружения связана со сбором, безопасным хранением и уничтожением оружия и боеприпасов в постконфликтный период, а также с демобилизацией комбатантов и их реинтеграцией в общество. В последние годы национальные правительства и региональные и международные организации начали участвовать в мероприятиях по разоружению, в рамках которых иногда используются различные материальные стимулы — например оказание помощи в целях содействия развитию на уровне общины, — чтобы побудить людей сдавать оружие. Такие мероприятия по разоружению имеют огромное значение для женщин и девочек, поскольку широкое распространение оружия в постконфликтных ситуациях создает повышенную угрозу их безопасности. По этой причине женщины и девочки во многих случаях активно участвуют в осуществлении программ сбора оружия.

62. Залогом успешного осуществления инициатив, связанных с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, является понимание того, что в категорию комбатантов входят не только мужчины, но и женщины, девочки и мальчики. В рамках тех программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, которые нацелены на охват лишь лиц мужского пола старше 18 лет, т.е. тех, кто подпадает под международное определение солдат, невозможно выявить нужды и приоритеты женщин-комбатантов и девочек-комбатантов. Если женщины-комбатанты и девочки-комбатанты не будут зарегистрированы в рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, они не смогут получить доступ к различным видам оказываемой помощи.

63. Сужение понятия «комбатант» также ограничивает возможность тех женщин и девочек, которые добровольно или против своей воли оказывали поддержку боевикам, находясь в их лагерях, получить помощь в рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. Необходимо четко определиться

в отношении статуса и положения женщин и девочек, используемых в качестве домашней прислуги и сексуальных рабынь, и в частности оценить последствия сексуальных и иных злоупотреблений и обусловленные этим травмы.

64. Даже в тех ситуациях, когда женщины и девочки не принимали активного участия в вооруженном конфликте, необходимо учесть его пагубное воздействие на семью и семейные отношения и осознать проблемы, с которыми демобилизованные комбатанты и их семьи и общины могут столкнуться в процессе реинтеграции. Необходимо учитывать опасность расширения масштабов бытового насилия и разрабатывать стратегии, нацеленные на решение этой проблемы.

65. Я обращаюсь ко всем государствам-членам, подразделениям системы Организации Объединенных Наций и организациям гражданского общества, вовлеченным в процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции, со следующим призывом:

#### **Практическая мера 19**

**Учитывать нужды и приоритеты женщин и девочек из числа бывших комбатантов, «прислуги в лагерях» и родственников бывших комбатантов при разработке и осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе при проектировании лагерей, распределении различных благ и обеспечении доступа к базовым ресурсам и услугам, таким, как продовольствие, вода, медицинские и консультативные услуги, с тем чтобы обеспечить успешное осуществление таких программ, а также участие в них женщин и девочек и предоставление им беспрепятственного доступа к соответствующим благам.**

#### **Практическая мера 20**

**Увеличивать число программ, осуществляемых в интересах детей-солдат, в полной мере учитывать особое положение и особые нужды девочек-солдат и изыскивать средства для оказания поддержки детям-солдатам, включая девочек, которые не охвачены программами разоружения, демобилизации и реинтеграции.**

#### **Практическая мера 21**

**Признать воздействие вооруженных конфликтов и вынужденного переселения на семейные отношения и добиваться понимания опасности расширения масштабов бытового насилия, особенно в семьях бывших комбатантов; разрабатывать программы предупреждения бытового насилия, ориентированные на семьи и общины, и прежде всего на бывших комбатантов из числа мужчин.**

## **IX. Итоговые замечания**

66. Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности побудила государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и гражданское общество к действиям, в том числе и на низовом уровне. Факты страданий женщин и девочек во

время и после вооруженных конфликтов были подтверждены в многочисленных документах. Вклад женщин в установление мира и миростроительство до сих пор еще не получил должного признания и используется не в полной мере. В последние два года Совет Безопасности уделяет все больше внимания положению женщин и девочек в вооруженных конфликтах. Однако эти вопросы во многих случаях обсуждаются в качестве отдельного пункта и не затрагиваются в ходе других обсуждений, проводимых Советом. Для обеспечения эффективного реагирования на нужды и приоритеты женщин и девочек во время вооруженных конфликтов необходимо постоянно учитывать гендерные факторы в контексте всех усилий по миростроительству, поддержанию мира, в ходе гуманитарных операций и в рамках процессов восстановления.

67. Международное право и стратегии и руководящие принципы, разработанные в системе Организации Объединенных Наций, обеспечивают прочную основу для учета гендерного фактора в контексте вооруженных конфликтов и в постконфликтный период. Несмотря на предпринятые коллективные усилия, до сих пор не обеспечено последовательного учета гендерного фактора во всех мероприятиях, связанных с обеспечением мира и безопасности. Многие еще предстоит сделать для того, чтобы обеспечить полномасштабное использование существующих рамок и выполнение в полном объеме рекомендаций, содержащихся в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. На многих уровнях сохраняются препятствия, мешающие задействовать весь потенциал женщин в широкомасштабной деятельности, связанной с обеспечением мира и безопасности.

68. Мы не можем более позволить себе недооценивать или игнорировать вклад женщин и девочек в усилия, прилагаемые на всех стадиях урегулирования конфликтов, установления мира, миростроительства и поддержания мира, а также в ходе процессов восстановления. Устойчивого мира невозможно будет добиться без полного и равного участия женщин и мужчин. Я надеюсь, что Совет Безопасности, государства-члены, система Организации Объединенных Наций, НПО, гражданское общество и другие действующие лица примут дальнейшие решительные меры по обеспечению участия женщин и девочек и всестороннему учету их забот во всех наших усилиях по укреплению мира и безопасности.

### Примечания

- <sup>1</sup> См. A/55/163-S/2000/712, A/56/342-S/2001/852, S/1999/957, S/2001/331 и A/55/985-S/2001/574 и Согг.1.
- <sup>2</sup> *Обвинитель против Делалича и других*, дело № IT-96-21, судебное решение (16 ноября 1998 года).
- <sup>3</sup> *Обвинитель против Акайесу*, дело № ICTR-96-4, судебное решение (2 сентября 1998 года).
- <sup>4</sup> A/55/985-S/2000/574 и Согг.1.
- <sup>5</sup> Рекомендации Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/977), приложение С.